



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九一

一九八二年十一月廿六日
星期五

目錄

政府大樓興建地基合約批出	第一頁
培養學生正確觀念	第三頁
東頭懲教所啓用	第四頁
彌敦道商用官地明年招標	第五頁
三軍司令部邸改建博物館工程	第六頁
香港旅遊協會(一)修訂法案	第七頁
觀塘及香港仔停水時間	第八頁
康體處女子壁球訓練班	第八頁
撤銷經營汽車保險權	第九頁
介紹海關工作職業資料展覽	第十頁
十二月份射擊練習	第十一頁
黃大仙樓宇清潔比賽	第十二頁
舞蹈欣賞同樂日	第十三頁
港台家庭週活動	第十三頁
大勳窩將進行居屋計劃	第十三頁
人民入境事務處新辦事處	第十四頁
香港仔設小巴禁止上落客貨區	第十四頁
有信仰者較無信仰的人優勝	第十五頁
西貢舉辦耆老千歲宴	第十六頁
九龍城節閉幕禮日舉行	第十七頁
憑進取和毅力建立美滿生活	第十七頁
本港戶口之平均人數下降	第十九頁

灣仔新填地將興建政府大樓 建築拓展署今批出地基合約

建築拓展署今日（星期五）批出一份價值約二億四千萬元之建築合約予熊谷組（香港）有限公司，為將來在灣仔新填地興建之政府綜合建築物進行有關的地基工程及興建一座兩層之地庫。

該份合約為該署今年所批出最應大的工程合約之一，今早由建築拓展署署長莫維德及該公司于元平及中山隆洽簽署。

莫氏稱：該政府綜合建築物位於香港藝術中心側，港灣道及告士打道之間的一幅約一萬九千平方米的土地上，以現時估價，整個計劃的建築費約為十五億元。

他說：今日批出的合約工程於兩年後完成，屆時在該座地庫內將可提供約四百個停車位供政府車輛使用，同時設有一中央空氣調節系統，以供應將來在地庫上興建的六座政府建築物。

該六座政府大廈將會包括地方法院及裁判司署大樓、科學大樓、停車場、消防局及兩幢政府辦公室大廈。

莫氏表示，該座地方法院及裁判司署大樓高三十層，其中低層之三萬平方米樓宇面積，將作地方法院及裁判司署之用，而在高層之二萬七千平方米樓宇面積則作政府辦公室用途。

而在八層高公共停車場上興建的政府科學大樓則高十九層，可為政府化驗室提供二萬二千平方米的辦公室。該停車場將可提供約六百個停車位。

該座政府綜合建築物內的消防局則爲一座四層高建築物。

莫氏說：該兩幢政府辦公室大廈，各樓高四十九層，將會提供辦公室總面積約二十萬平方米。

將來政府綜合建築物之最獨特地方：是位於兩幢政府辦公室大廈及地方法院與裁判司署大樓之間的一個三千平方米大的花園廣場。

莫氏續稱：該廣場將會盡量加以美化，除了有美麗的噴水池外，並四處栽種珍貴植物，務求爲市民提供一環境優美的地方。

今日批出的合約工程將於下月開始進行，但整個計劃內的一座三十層高的地方法院及裁判司署大廈的地基則已竣工。

莫氏又說：整個政府綜合建築物的工程計劃將會分期進行，而地方法院及裁判司署大樓的工程首先展開，其他大樓之設計工作則正在積極進行中。

培養學生正確觀念
勝於施行嚴刑峻法

教育署副署長梁文建今日（星期五）稱，要推行德育，及改正社會上的歪風，並不能單靠嚴刑峻法，而應幫助青少年在思想上建立正確的人生觀。

梁氏在寶覺女子職業中學畢業禮致詞時，作上述表示。

他說，社會上有部份人士，雖然不否認推行德育，以正歪風，會起一定的作用，但他們仍然相信由政府施行嚴刑峻法，學校制定嚴格校規，以及家長極力監管子弟，最能立竿見影收到神速的效果。

他說：「對於這種意見，本人不敢苟同，因為嚴厲的法規，只屬治標之策，而非治本之道。任何法紀，僅可以制裁罪行或過失於事後，而未能做到防範於未然。」

梁氏說，關於這點，佛教哲理有明顯的指示。「佛教規範世人的德律，據本人所知，就是先制其精神，根除其心理上的病源，既防身口犯罪，更防意業犯罪」。

他說：「這種哲理，用於今日的社會，至為恰當，因為現代社會，物慾與浮誇，無處不在，單憑消極法紀的抵抗，是難以奏效的。最佳的對策，莫若如佛教哲理所指示，教導世人，純淨及鞏固其本身的思想，其心一正，則邪惡的影響力，就難以侵入了。」

他續稱：目前，教育署希望各校於推行德育時，把德育包涵於所有科目之內及課外活動之中，使學生經常透過實際的體會，獲得在思想上正確的培育。

「例如：我們教導學生誠實無欺，目的在使他們做到能與他人互相信賴；我們透過各種課內和課外活動，使學生先對別人有同情心，再進而與人和衷同濟；我們教導學生言行守禮，就是要他們舉止合理有序，而不冒犯他人；我們教導學生崇尚儉樸，就是藉此消除貪婪利慾的引誘。凡此種種，與佛教的德律，皆有同一的道理。」

東頭懲教所啓用

懲教署轄下新建成之東頭懲教所，於今日（星期五）在政府憲報公佈正式啓用，並將於下週開始收容首批犯人。

該所為一低度設防監獄，位於港島赤柱半島，毗鄰赤柱監獄，可容囚犯二百六十名，用以囚禁危險性較低之初犯而刑期較短之男性囚犯。

懲教署發言人指出，東頭懲教所啓用後，可減輕現時其他低度設防監獄之擠迫情況。

彌敦道商店官地

明年初招標出售

地政署將於明年初，以標投方式出售位於彌敦道的一幅面積約五千四百一十平方米官地，以供發展包括地庫的壹至兩層高商店。

該幅官地是由柯士甸道及彌敦道交界處附近伸展至回教禮拜堂以北的地方，闊約為十七米。

有關該幅官地投標的截標日期為一九八三年一月廿八日。

地政署發言人稱，投得該幅官地的發展商需要在特定之水平高度建築店舖單位，而該等單位之頂部會成為九龍公園的一部份。

他又說，將來店舖頂部南端之高度將與毗鄰之公園大致相若，而在北端頂部則與公園之美化斜坡相聯。

根據售地條則，發展商將不得佔用店舖頂部的任何地方，而亦不獲准在該處裝設空氣調節系統。

該系列商店將會分別設於三座建築物內，而每座建築物則由寬敞之梯級分隔，以為由彌敦道通往九龍公園提供直接通道。

當發展工程完成後，市政總署將會在毗鄰的地方進行環境美化工程，並在店舖頂部種植樹木，使之成為公園之一部份。發言人又表示，上述設施會有效地增加公園之用地及休憩地方約超過半公頃。

另外，上述建築物之頂部有三米闊地方是懸垂在彌敦道上，同時為路人提供有蓋的行人道。

發言人續稱：「預料該系列店鋪及經美化和綠化之平台頂部可用作減低彌敦道上來往交通所發出之噪音，使公園內更寧靜。」

有關查閱該幅官地之圖則及索取投標章程及條款，可往香港花園道美利大廈六樓地政署測量部；九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓九龍西區地政處，及沙田、大埔、北區、元朗、荃灣、屯門、西貢及離島各地政處。

三軍司令府邸改建博物館工程

建築拓展署轄下之建築設計處，現正招標進行改建前域多利兵房內之三軍司令府邸為博物館之工程。

工程完成後，該幢樓宇之二樓將改建為可陳列大約五百件陶器之展覽室。

樓宇之地下將改為設有售賣處之接待室、專題圖書館、演講廳、展覽預備工場及其他有關之設施。

同時，現在三軍司令府邸旁之另一幢樓宇將改建為博物館貯物室、工場、及職員宿舍。

工程將於明年一月開始，估計可於十月完成。

香港旅遊協會（修訂）法案

當局會向立法局提出一項修訂香港旅遊協會條例的法案，以便對有關會員的條款作出輕微更改，及將未經許可而使用旅遊協會標誌及名義的罰款大幅度提高。

這些由旅遊協會管理委員會所建議的修訂是因情況轉變或因經驗證明有此需要而作出。

修訂包括：

- * 將目前「普通」及「附屬」兩類會員分別以「旅遊同業會員」及「普通會員」代替。
- * 以「旅遊業經營商」一詞取代「旅遊代理商」。
- * 將「執行董事」及「副執行董事」的名稱改為「執行總幹事」及「副執行總幹事」。
- * 由一九八三年一月一日起重組協會的管理委員會，使普通會員（現稱附屬會員）將來亦有代表參與管理委員會工作，而目前分別有代表出席的海運旅客之國際客運商及空運旅客之國際客運商將只會有一名代表。在管理委員會每一類會員中，被提名的人士所參與的活動必須與其所代表的會員類別相配合，例如酒店持有人將由酒店經營者而非由酒店所有人所代表。

* 正式規定現行不接納個人為會員的做法。

* 將未經許可而使用旅遊協會標誌及名義的最高罰款，由一九六五年訂下的一千元增加至五萬元。

若該法案獲立法局通過，當局會再提出修訂規則，以便旅遊協會可以收取入會費，及規定其會員必須要遵守行為守則。

觀塘及香港仔停水時間

水務署宣佈：觀塘區若干樓宇將於星期一（十一月二十九日）下午九時三十分至翌日（星期二）上午六時三十分，暫停食水供應九小時，以便進行水管接駁工程。

停水樓宇位於介乎協和街與功樂道之間的康寧道、介乎康寧道與義德大廈之間的功樂道、康利道，包括康利苑及沿路之建築物、守仁徑和牛頭角上邨。

此外，香港仔若干樓宇，將於星期一（十一月二十九日）下午十一時至翌日（星期二）上午六時，暫停食水供應七小時，以便進行測漏工程。

停水樓宇位於田灣街、田灣山道、石排灣道，以及香港仔海旁道之範圍內。而介乎田灣山道與成都道的一段石排灣道至香港仔大道亦受影響。

康禮處辦女子壁球訓練班

一項為女士而設的壁球中級訓練班，將於十二月二十六日至一月三十日期間每星期日舉行。

這項訓練班是由香港壁球總會及康樂文化署康樂體育事務處聯合主辦。

凡年滿十六歲之女性，並曾從事壁球活動一年以上者，均可參加。

訓練班將分兩班，時間分別為下午十二時三十分和下午一時四十五分，地點為波老道港島壁球會。

每班名額只限十六人。

有興趣者請從速於十二月六日前報名，費用每人十五元。

報名表格可往康禮處總處及其十九個分區辦事處索取，查詢電話為：五十四五八五一或五十二三六九六八。

註冊總署署長宣佈
蘇格蘭保險有限公司
將不獲准經營汽車保險業務

註冊總署署長業已知會蘇格蘭保險有限公司，其在本港經營汽車保險業務的授權，將於一九八二年十二月十一日（星期六）凌晨零時零一分起撤銷。

有關公佈於今日（星期五）出版的政府憲報內之告示刊登。

上述行動乃根據汽車保險（第三者意外）條例第三條而採取的。該條例賦予註冊總署署長權力，如對任何獲授權在本港經營汽車保險業務之公司的財政穩定情況感到不滿時，可以撤銷是項授權。

根據該項撤銷令，所有由蘇格蘭保險有限公司發出的汽車保險合約，將於十二月十一日（星期六）凌晨零時零一分起停止生效。

註冊總署發言人今日說：「法例規定所有駕車人士必須為第三者及其乘客之傷亡投購第三者意外保險，因此已在該公司投保的駕車人士，現在必須儘快向任何一間獲授權的公司重新投保。」

他又指出，目前在蘇格蘭保險有限公司投購保險的駕車人士，若在十二月十日午夜前尚未向另一公司重新投保，而又在該限期以後，仍在公路駕駛其車輛，則屬違法，可被判罰款一萬元，入獄最高達一年及吊銷駕駛執照最高達三年。

職業資料展覽

介紹海關工作

有興趣加入香港海關工作的年青人，不應錯過明日（星期六）在愛丁堡廣場舉行的八三年度職業資料展覽。

該展覽除展出海關工作的圖片及各項資料外，海關人員並會在場介紹各類工作詳情，並作示範表演。

示範項目包括：緝毒犬表演及褪色工業燃油染色示範。

此外，兩艘海關巡邏艇亦會停泊在皇后碼頭，開放予市民參觀。

海關總監莊敦賢將於上午十時為該展覽主持開幕典禮，示範表演則於開幕儀式後在愛丁堡廣場舉行。

是次展覽為勞工處及市政局合辦的八三年度職業資料展覽的活動之一。

編輯注意：

香港海關圖片及資料展覽，將於明日（星期六）上午十時在愛丁堡廣場舉行開幕禮。歡迎派員訪攝。

十二月份射擊練習

廈村青山練靶區下(十二)月將有十五次射擊練習進行。

屆時，射擊區附近將懸掛紅旗示警，各界人士切勿進入區內，以免發生危險。

十二月份之射擊練習日期及時間如下：

十二月一日(星期三)	上午九時至下午五時
十二月二日(星期四)	上午八時至下午五時
十二月三日(星期五)	上午八時至下午四時三十分
十二月四日(星期六)	上午八時至下午五時
十二月六日(星期一)	上午九時至下午十一時
十二月七日(星期二)	上午八時至下午五時
十二月八日(星期三)	上午八時至下午五時
十二月九日(星期四)	上午八時至下午五時
十二月十日(星期五)	上午八時至下午四時三十分
十二月十一日(星期六)	上午八時至下午四時三十分
十二月十三日(星期一)	上午八時至下午十一時
十二月十四日(星期二)	上午八時至下午五時
十二月十五日(星期三)	上午八時至下午五時
十二月十六日(星期四)	正午十二時至下午五時
十二月十七日(星期五)	上午九時至下午十一時

黃大仙樓宇清潔比賽

黃大仙政務處舉辦一項樓宇清潔比賽，旨在推動區內住戶注重及保持樓宇公衆地方清潔，以改善居住環境。

截至目前為止，慈雲山（南）、鳳凰新村及新蒲崗區已有五幢多層私人住宅樓宇參加是項比賽。

區內之私人樓宇住戶及工廠樓宇廠戶如欲參加比賽的話，可透過其互助委員會向黃大仙政務處報名，截止日爲本（十一）月卅日。

參賽者須將樓宇內公衆地方，包括走廊、樓梯及出入通道的廢物垃圾清除。

黃大仙政務處、黃大仙市政事務處，及分區委員會，將派出六名代表担任評判，並將於十二月七日及八日前往參加比賽的樓宇視察。

獲獎的樓宇將獲頒授錦旗及紀念盾以示獎勵。

舞蹈欣賞同樂日

編輯注意：

四百多名兒童將於本星期日（十一月二十八日）參加在西貢崇真中學舉行的「舞蹈欣賞同樂日」。

是項活動長達兩小時，由西貢文娛康樂促進會主辦，區議會撥款贊助。

該日節目有土風舞及現代舞表演。

開幕禮將於該日下午三時舉行，由西貢政務專員陳璋主持。

歡迎新聞界派員訪攝。

他說：「大約一千四百平方米正用以耕種之土地亦將受影響。此外，位於官地上之二千三百間建築物亦將要清拆。這些主要是住所、商店及工場。」

發言人又說，任何於是次清拆行動受影響而有資格獲賠償及安置之人士，將獲適當之安排。

發言人說，該「居者有其屋」計劃完成後，將提供三千四百個住宅單位予一萬五千三百名居民。

人民入境事務處新辦事處

由本月廿九日（星期一）起，位於中環國際大廈十一樓人民入境事務處之澳門居民來港旅遊許可證辦事處，將遷往港島金鐘道樂禮大廈三樓辦公。

該辦事處是負責辦理澳門華籍居民來港旅遊許可證之申請。

市民如有任何疑問，請致電：三一七三三三一壹一向人民入境事務處查詢。

香港仔區設小巴禁止上落客貨區

運輸署宣佈：為改善香港仔區交通流通量，介乎崇文街與香港仔大道之一段東勝道，由星期一（十一月二十九日）上午十時起，將劃為公共小型巴士禁止上落客貨區。

所有公共小型巴士，於每日上午七時至下午七時，一律禁止於該處上落客貨。

同時，近押巴甸水塘道之一段崇文街亦將採取同樣措施。

有信仰者比無信仰者優勝

教育署署長許瑜今日（星期五）表示，在現代社會裏，有信仰者比無信仰者優勝很多。

許氏在嘉諾撒聖瑪利書院畢業禮中致詞時說：「我們生活在這個年代，其中最美妙的一件事，就是有信仰。這並非寄望於本身，而是在未明的情況中可寄託的理想境界。」

他表示：人可大概分爲三大類：有信仰者、拒絕接受信仰者及無知或漠不關心者。

許氏說：「由哲學方面看，我想人可大概分爲理想主義者或物質主義者。我一向認爲物質主義者一定非常沮喪，因爲他們相信生命只是由物質偶然做成的產品；生命只是沒多大意義的博彩，所有事物都是適應環境的轉變，而死亡後便一無所有。」

他說：「另一方面，理想主義者相信生命有目的和意義。他們相信可能難於完全了解天意，不過我們的最終命運必受其影響。」

「他們不會認爲是生存於沮喪及無意義的世界上，而只懂得追求刺激，因此大家都有很好的理由成爲理想主義者。」

許氏最後表示，他並非特別讚揚任何一種信仰，不過「我確信各位同學在嘉諾撒聖瑪利書院所學到的，當可帶來明確的理想主義生活。」

西貢舉辦耆老千歲宴

西貢區一千多名年逾七十歲的居民，將應邀參加下月舉行的「耆老千歲宴」。是項活動為老人節的一部份，旨在提倡敬老精神。

在為期一月的老人節期間，將有多項活動，包括健康檢查、牙齒檢驗、講座、旅行、展覽、肺胸檢查及電影欣賞。

西貢政務專員陳瑞璋將於本星期日（十一月廿八日）在鄭植之中學為老人節主持揭幕禮。典禮後並有多項遊藝節目助慶。

老人節是由區內多個社區組織合辦，區議會及地方組織贊助，舉辦經費為十二萬元。

此外，主辦者亦為義工安排一個有關老人心態及面談技巧的講座，使他們在下月中進行探訪工作時，更加了解老人的需要。

籌備委員會發言人說：「為方便老人參加活動，主辦者特別安排交通接載他們。」

老人節閉幕禮將於十二月廿七日（星期一）舉行，節目包括康樂活動，抽獎及老人宴。

編輯注意：

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

歡迎派員訪攝西貢老人節開幕禮。該項儀式將於星期日（十一月廿八日）上午十時在西貢公路鄭植之中學舉行。

九龍城節閉幕禮明日舉行

編輯注意：

為居民提供多項文化、體育及康樂活動的九龍城節，將於明日（星期六）舉行閉幕禮。九龍城節的活動長達一個月。

港九政務署長林志釗和康樂文化署副署長岳士禮將主持閉幕儀式，儀式於下午二時三十分假九龍喇沙利道十八號喇沙書院舉行。隨後即舉行一個兩小時的兒童音樂會。

此外，一個名為「九龍城區——昨日、今日、明日」的照片展覽，亦將於明日上午十時至下午五時假喇沙書院舉行。

歡迎派員採訪。

憑進取和毅力 建立美滿生活

政務司鍾逸傑今日（星期五）向社會人士呼籲，不要動搖為本港市民建立美滿生活的決心。

他說，憑着我們的想像力，進取心和毅力，便可以做到這一點。香港能在今日世界享有超卓的地位，也是憑上述的優點才能做到。

鍾逸傑在聖士提反書院畢業禮上致詞時，談到戰後數十年來本港經歷過不少變更及挑戰，才演變成一個偉大的現代化城市。

他對該校師生及家長說：「我們創造了一個現代化及複雜的社會，以區區五百萬的人口，竟能置身世界貿易地區的第一十六位、第三大金融財經中心，與全球各大強國及各大都市公平競爭。」

鍾逸傑強調：過往，香港人曾攜手共渡不少困難，例如：全無天然資源、房屋短缺、天旱、水災、風災、火災及疾病等。

他說：「這些厄運，我們都可以一一渡過，抑且成爲亞洲生活水平最高的都市之一。」

鍾氏說：「同時，正當大家深受教育、旅遊、電影、電視、政治及地理環境影響，加上人口稠密、高密度居住環境的壓迫，我們創造了香港獨有的生活形式以及在法律架構下成立特別政府制度，而並不需要依賴選舉去取得廣泛的公衆支持。」

他謂：「我們以一致的意見來治理香港，而在世界上有三百多個委員會諮詢意見的政府，並不多見。」

「目前，每日出版超過五十份報紙的國家，亦爲數不多，這充份表現出香港享受着言論的自由。」

鍾逸傑提醒各畢業同學，他們將晉身社會，加入三百萬位年齡在三十歲以下的香港市民之行列。

他說，要在香港長大並不容易，人們必須決定是否參與其他行列來創造一個新社會，打擊罪惡、貪污、毒品及污染等問題，或是過着唯物主義，以自我爲中心的生活。

鍾逸傑相信，學生們有廣闊的視野，看見參予解決我們社會問題及抓緊自己面對機會的需要，在家庭及朋友之圈子外參予廣泛的活動。

他說：「這些機會正由於有更多地區性之代表團體及更多以地區為中心之活動而相應增加。」

鍾氏謂：「我並不單指區議會的工作，而是包括使我們社區合而為一的各種社團活動：如童軍、紅十字會、互助委員會、各康樂及文化團體等。」

「絕大部份的香港人將終生在香港居住，他們的家在此，他們的將來也在此，對他們來說，根本沒有離開的念頭。」

「因此，我們決不可動搖，利用想像力，創造力及意志，為市民建立一個美滿快樂的生活環境之決心，這些正是把我們帶到目前卓越成就之因素。」

（編輯注意：

以下一則新聞稿請勿於今日（星期五）下午八時三十分前使用）
本港戶口之平均人數下降

財政司彭勵治今（星期五）晚在香港大學管理學會上說，本港的人口在一九九一年將增至六百二十萬，並於一九九六年增至六百七十萬。

彭氏是根據生育率及死亡率的以往下降趨勢，及假設入境移民實額人數為每年四萬四千人而作出這些估計。

他說：「倘若我們能夠假設入境移民實額人數等於零，這是一個合理的目的。這樣在一九九一年的人口數字就會是五百八十萬，而在一九九六年是六百萬。」

他說，由於生育率下降及日益增加的繁榮，戶口的平均人數由一九七一年的四點五下跌至去年的三點九，預料這數字將進一步下降至一九九一年的三點三和一九九六年的三點一。

彭氏又說，這對於本港的房屋需求有明顯的影響。他並預料這需求會持續多年而不減。

他說，在一九七一至八一年間，男性的平均壽命已延長五年，由六十七點四歲增至七十二點四歲，而女性的平均壽命則延長三點一年，由七十五歲增至七十八點一歲。

他指出，這些數字，足以媲美世界上最先進的國家。

他說，每名婦女生育子女的平均數目亦有顯著下降，由一九六一年的五點一七名降至一九八一年的一點九七名。他並預料這個數字會進一步下降。

本港目前的出生率是維持在每一千人十七名，而死亡率約為每千人中佔五名。

彭氏說，嬰兒夭折率（定義為在出生後第一年死亡的嬰兒）亦已由一九七一年每千名嬰兒中佔十八名，下降至一九八一年每千名嬰兒中佔十名。本港的嬰兒夭折率比英國、美國及新加坡為低，但比日本的每千名嬰兒中佔八名稍高。

他說，雖然年齡在十五歲以下者佔本港總人口的四分之一，本港人口的平均年齡已由一九七一年的二十七點四歲上升至一九八一年的三十點三歲。

彭氏指出，本港之老人（定義為年齡逾六十五歲者）在總人口所佔的百分率正顯著增加，這對未來社會的需求有重要影響。

他又說，這數字已由一九七一年的百分之四點五上升至一九八一年的百分之六點六，預料這些數字將會再上升，至一九九一年約為百分之八點七，及在一九九六年為百分之九點六。

